PAOLONI

Squadratrici a lama inclinabile
Formátovací pila s náklopným kotoučem
Formatkreissäge mit schwenkbarem Sägeblatt

Scies circulares à lame inclinable
Escuadradoras con disco inclinable
Форматно-раскроечные станки с изменением угла наклона пилы

P 450 Nx
P 450 Sx
P 450 Ax

pro Českou republiku:

Vladimír Čapek
Verdek 88
Dvůr Králové nad Labem
544 01

Čapek DŘEVO-KOVO

tel: 499 620 100
777 250 981
info@capek-drevokovo.cz

www.capek-drevokovo.cz

I Dati tecnici sega

		P 450 Nx	P 450 Sx	P 450 Ax
DIMENSIONI DEL PIANO FISSO / ALTEZZA	mm	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870
DIMENSIONI DEL CARRO / CORSA	mm	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350
LARGHEZZA DI TAGLIO SU GUIDA PARALLELA	mm	1300	1300	1300
LAMA SEGA INCLINABILE DIAMETRO MASSIMO / FORO	mm	450 / 30	450 / 30	450 / 30
ALTEZZA DI TAGLIO A 90°- 45°	mm	155 - 110	155 - 110	155 - 110
VELOCITÀ ALBERO SEGA Ø 30 mm	g/min	3000/3600/4200	3000/3600/4200	3000/3600/4200
POTENZA MOTORE	kW	5,5	5,5	5,5
BOCCA DI ASPIRAZIONE INFERIORE/SUPERIORE Ø	mm	120 / 80	120 / 80	120 / 80
GRUPPO INCISORE STANDARD CON TRANSLAZIONE ELETTRICA				
Ø LAMA-Ø FORO INCISORE - ALTEZZA DI TAGLIO	mm	125 -20 - 8	125 -20 - 8	125 -20 - 8
VELOCITÀ ALBERO INCISORE	g/min	7600	7600	7600
POTENZA MOTORE INCISORE	kW	0,55	0,55	0,55
EMISSIONE SONORA NORME ISO 7960 TAGLIO CON SEGA	LAeq (Db)	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3
EMISSIONI POLVERI NORME DIN 33893 TAGLIO CON SEGA	mg/m3	0,87	0,87	0,87
PESO NETTO	Kg	800	850	900

A richiesta

	Nx	Sx	Ax
GUIDA SEGA CON VISORE ELETTRICO E BANDA MAGNETICA	○		
MOTORE MAGGIORATO KW 7,5 (UL 60Hz KW 9)	○	○	○
LARGHEZZA DI TAGLIO mm 1100 O mm 1500	○	○	○
CARRO A SFERE MAGGIORATO mm 3800	○	○	○
CARRO A RUOTE DA mm 3200 O mm 3800	○	○	○
AVVIAMENTO IN TESTA AL CARRO	○	○	○
BRACCIO PRESSOIO PNEUMATICO	○	○	○
PIANO AGGIUNTO SUPPLEMENTARE CON ROTAIA	○	○	○
PRESSORE A TUTTA LUNGHEZZA mm 3000 O mm 3600	○	○	○
DISPOSITIVO PER TAGLI PARALLELI CON O SENZA VISORE DIGITALE	○	○	○
SQUADRETTO CON PROFILO E BATTUTA SOPRA IL CARRO	○	○	○
DUPLICAZIONE PROGRAMMATORE 3 ASSI IN TESTA AL CARRO			○

LA DITTA SI RISERVA DI APPORTARE MODIFICHE TECNICHE O COSTRUTTIVE

CZ Technical data saw

		P 450 Nx	P 450 Sx	P 450 Ax
ROZMĚRY PEVNÉHO STOLU/ VÝŠKA	mm	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870
ROZMĚRY VOZÍKU/ DÉLKA ŘEZU	mm	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350
ŠÍŘKA ŘEZU	mm	1300	1300	1300
MAX PRŮMĚR PILOVÉHO KOTOUČE/ HŘÍDELE	mm	450 / 30	450 / 30	450 / 30
PROŘEZ PŘI 90-45	mm	155 - 110	155 - 110	155 - 110
OTÁČKY HŘÍDELE Ø 30 mm	r.p.m	3000/3600/4200	3000/3600/4200	3000/3600/4200
VÝKON MOTORU	kW	5,5	5,5	5,5
HORNÍ A DOLNÍ PRŮMĚR ODSÁVÁNÍ	mm	120 / 80	120 / 80	120 / 80
PŘEDŘEZ S ELEKTRICKÝM HORIZONTÁLNÍM NASTAVENÍM				
Ø KOTOUČE - Ø HŘÍDELE - VÝŠKA ŘEZU	mm	125 -20 - 8	125 -20 - 8	125 -20 - 8
OTÁČKY PŘEDŘEZU	r.p.m	7600	7600	7600
VÝKON MOTORU PŘEDŘEZU	kW	0,55	0,55	0,55
HLUČNOST PODLE ISO 7960 STANDARD	LAeq (Db)	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3
PRAŠNOST PODLE DIN 33893 STANDARD	mg/m3	0,87	0,87	0,87
HMOTNOST	Kg	800	850	900

Volitelné příslušenství

	Nx	Sx	Ax
PARALELNÍ PRAVÍTKO S DIGITÁLNÍM ODEČTEM A MAGNETICKOU PÁSKOU	○		
ZVÝŠENÍ VÝKONU MOTORU 7.5 KW (PŘI 60Hz 9 KW)	○	○	○
ŠÍŘKA ŘEZU 1100 mm NEBO 1500 mm	○	○	○
POJEZD VOZÍKU 3800 mm	○	○	○
POJEZD VOZÍKU PO TYČÍCH 3200 mm NEBO 3800 mm	○	○	○
SPOUŠTĚNÍ NA VOZÍKU	○	○	○
PNEUMATICKÝ PŘÍTLAK	○	○	○
PŘÍDAVNÝ STŮL S KOLEJNICÍ	○	○	○
PNEUMATICKÝ PŘÍTLAK PRO CELOU DÉLKU 3000 mm NEBO 3600 mm	○	○	○
ZAŘÍZENÍ PRO PARALELNÍ ŘEZY S NEBO BEZ DIGITÁLNÍHO ODEČTU	○	○	○
POKOSOVÉ PRAVÍTKO Z PROFILU A S DORAZEM NA VOZÍKU	○	○	○
TŘÍOSÝ PROGRAMÁTOR ZDVOJENÝ NA VOZÍKU			○

FIRMA PAOLONI SI VYHRAZUJE PRÁVO TECHNICKÝCH NEBO KONSTRUKČNÍCH ZMĚN

D Technische Daten formatkreissäge

		P 450 Nx	P 450 Sx	P 450 Ax
TISCHAMBMESSUNGEN / HÖHE	mm	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870
SCHIEBESCHLITTENABMESSUNGEN / LAUF	mm	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350
SCHNITTBREITE	mm	1300	1300	1300
MAX SÄGEBLATT DURCHMESSER / BOHRUNG	mm	450 / 30	450 / 30	450 / 30
SCHNITTHÖHE UM 90 - 45	mm	155 - 110	155 - 110	155 - 110
DREHZAHL SAGE Ø 30 mm	UpM	3000/3600/4200	3000/3600/4200	3000/3600/4200
MOTORLEISTUNG	kW	5,5	5,5	5,5
UNTERE UND OBERE ABSAUGANSCHLUB Ø	mm	120 / 80	120 / 80	120 / 80
VORRITZAGGREGAT STANDARD MIT ELEKTRISCHEN HORIZONTALVERSTELLUNG				
Ø SÄGEBLATT - Ø BOHRUNG - SCHNITTHÖHE	mm	125 -20 - 8	125 -20 - 8	125 -20 - 8
DREHZAHL STANDARD VORRITZER	UpM	7600	7600	7600
MOTORLEISTUNG STANDARD VORRITZER	kW	0,55	0,55	0,55
SCHALLPEGEL NACH ISO 7960 NORMEN - SCHNITT MIT SÄGE	LAeq (Db)	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3
STAUBEMISSION NACH DIN 33893 NORMEN - SCHNITT MIT SÄGE	mg/m3	0,87	0,87	0,87
NETTOGEWICHT	Kg	800	850	900

Sonderausstattung

	Nx	Sx	Ax
SÄGEBLATTFÜHRUNG MIT ELEKTRONISCHEM SICHTGERÄT UND MAGNETBAND	○		
VERSTÄRKTER MOTOR 7,5 KW (UL 60Hz kW 9)	○	○	○
SCHNITTBREITE 1100 mm oder 1500 mm	○	○	○
ÜBERDIMENSIONIERTER WAGEN MIT KUGELN 3800 mm	○	○	○
WAGEN MIT RÄDERN 3200 mm oder 3800 mm	○	○	○
ANLASSUNG VORNE AM WAGEN	○	○	○
PNEUMATISCHER ANDRÜCKARM	○	○	○
ZUSÄTZLICHER HILFSTISCH MIT SCHIENE	○	○	○
ANDRÜCKROLLE AN DER GANZEN LÄNGE 3000 mm oder 3600 mm	○	○	○
EINRICHTUNG FÜR PARALLELSCHNITTE MIT ODER OHNE DIGITAL-SICHTGERÄT	○	○	○
KLEINER ANSCHLAG MIT PROFIL UND STOPP AM WAGEN	○	○	○
HERSTELLUNG-BACHSEN PROGRAMMIERER AM SCHLITTENKOPF			○

DIE FIRMA BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, EVENTUELLE TECHNISCHE ODER BAULICHE VERÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN

F Données techniques scie

		P 450 Nx	P 450 Sx	P 450 Ax
DIMENSIONS DU PLAN FIXE / HAUTEUR	mm	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870
DIMENSIONS DU CHARIOT / COURSE	mm	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350
LARGEUR DE COUPE	mm	1300	1300	1300
MAX DIAMETRE LAME SCIE / TROU	mm	450 / 30	450 / 30	450 / 30
HAUTEUR DE COUPE à 90-45	mm	155 - 110	155 - 110	155 - 110
VITESSE ARBRE SCIE Ø 30 mm	tr/min	3000/3600/4200	3000/3600/4200	3000/3600/4200
PUISSANCE MOTEUR	kW	5,5	5,5	5,5
GOULOTTE D'ASPIRATION SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR Ø	mm	120 / 80	120 / 80	120 / 80
GROUPE INCISEUR STANDARD AVEC REGLAGE HORIZONTAL ELECTRIQUE				
Ø LAME -Ø TROU - HAUTEUR DE COUPE	mm	125 -20 - 8	125 -20 - 8	125 -20 - 8
VITESSE ARBRE INCISEUR STANDARD	tr/min	7600	7600	7600
PUISSANCE MOTEUR INCISEUR STANDARD	kW	0,55	0,55	0,55
EMISSION SONORE SELON LES NORMES ISO 7960 - COUPE AVEC SCIE	LAeq (Db)	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3
EMISSION POUSSIERES SELON LES NORMES DIN 33893 - COUPE AVEC SCIE	mg/m3	0,87	0,87	0,87
POIDS NET	Kg	800	850	900

Sur demande

	Nx	Sx	Ax
GUIDE SCIE A AFFICHEUR ELECTRIQUE ET BANDE MAGNETIQUE	○		
MOTEUR PLUS PUISSANT DE kW 7,5 (UL 60Hz KW 9)	○	○	○
LARGEUR DE COUPE mm 1100 ou mm 1500	○	○	○
CHARIOT A GALETS PLUS GRAND mm 3800	○	○	○
CHARIOT A GALETS de mm 3200 ou mm 3800	○	○	○
DEMARRAGE EN TETE DU CHARIOT	○	○	○
BRAS DE PRESSION PNEUMATIQUE	○	○	○
PLAN SUPPLEMENTAIRE SUR RAIL	○	○	○
PRESSEUR de mm 3000 ou mm 3600	○	○	○
DISPOSITIF POUR COUPES PARALLELES AVEC OU SANS AFFICHEUR NUMERIQUE	○	○	○
EQUERRE A PROFIL ET BUTEE SUR LE CHARIOT	○	○	○
DUPLICATION PROGRAMMEUR 3 AXES AU BOUT DU CHARIOT			○

LE CONSTRUCTEUR SE RESERVE LE DROIT D'APPORTER DES MODIFICATIONS TECHNIQUES OU DE FABRICATION

E Datos técnicos sierra

		P 450 Nx	P 450 Sx	P 450 Ax
MEDIDAS DEL PIANO FIJO / ALTURA	mm	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870
MEDIDAS DEL CARRO / TAJO	mm	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350
ANCHO DEL CORTE	mm	1300	1300	1300
HOJA SIERRA DIAMETRO MAXIMO / AGUJERO	mm	450 / 30	450 / 30	450 / 30
ALTURA DEL CORTE A 90-45	mm	155 - 110	155 - 110	155 - 110
VELOCIDAD ARBOL Ø 30 mm	r.p.m.	3000/3600/4200	3000/3600/4200	3000/3600/4200
POTENCIA MOTOR	kW	5,5	5,5	5,5
BOCA DE ASPIRACION INFERIOR / SUPERIOR Ø	mm	120 / 80	120 / 80	120 / 80
GRUPO ENTALLADOR ESTANDARD CON REGULACIÓN HORIZONTAL ELECTRICA				
Ø CUCHILLA -Ø HUECO - ALUTURA DE CORTE	mm	125 -20 - 8	125 -20 - 8	125 -20 - 8
VELOCIDAD EJE ENTALLADOR ESTANDAR	r.p.m.	7600	7600	7600
POTENCIA MOTOR ENTALLADOR ESTANDARD	kW	0,55	0,55	0,55
EMISIÓN SONORA SEGÚN NORMA ISO 7960 - CORTE CON SIERRA	LAeq (Db)	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3
EMISIÓN POLVOS SEGÚN NORMAS DIN 33893 - CORTE CON SIERRA	mg/m3	0,87	0,87	0,87
PESO NETO	Kg	800	850	900

A petición

	Nx	Sx	Ax
GUÍA SIERRA CON VISOR ELÉCTRICO Y BANDA MAGNÉTICA	○		
MOTOR POTENCIADO KW. 7,5 (UL 60Hz KW. 9)	○	○	○
ANCHO DE CORTE mm. 1100 O mm. 1500	○	○	○
CARRO DE BOLAS POTENCIADO mm. 3800	○	○	○
CARRO DE RUEDAS DE mm. 3200 O mm. 3800	○	○	○
ARRANQUE AL INICIO DEL CARRO	○	○	○
BRAZO PRENSA NEUMÁTICO	○	○	○
MESA ADICIONAL SUPLEMENTARIA CON CARRIL	○	○	○
PRENSOR EN TODA LA LONGITUD mm. 3000 O mm. 3600	○	○	○
DISPOSITIVO PARA CORTES PARALELOS CON O SIN VISUALIZADOR DIGITAL	○	○	○
ESCUADRA CON PERFIL Y TOPE SOBRE EL CARRO	○	○	○
DUPLICACIÓN PROGRAMADOR 3 EJE AL INICIO DEL CARRO			○

LA EMPRESA SE RESERVA EL DERECHO DE HACER EVENTUALES MODIFICACIONES TÉCNICAS O DE FABRICACIÓN

Технические данные пилы

		P 450 Nx	P 450 Sx	P 450 Ax
РАЗМЕРЫ ФИКСИРОВАННОГО СТОЛА - ВЫСОТА	mm	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870	1030 x 680 / 870
РАЗМЕРЫ КАРЕТКИ - ХОД	mm	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350	3200 x 350 / 3350
ШИРИНА ПРОПИЛА У ПАРАЛЛЕЛЬНОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ	mm	1300	1300	1300
НАКЛОНЯЕМОЕ ПОЛОТНО ПИЛЫ, МАКС.ДИАМЕТР - ОТВЕРСТИЕ	mm	450 / 30	450 / 30	450 / 30
ВЫСОТА РАСПИЛА ПОД 90°- 45°	mm	155 - 110	155 - 110	155 - 110
СКОРОСТЬ ВАЛА ПИЛЫ Д. 30 мм	об./мин.	3000/3600/4200	3000/3600/4200	3000/3600/4200
МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ	кВт	5,5	5,5	5,5
Д. НИЖНЕГО - ВЕРХНЕГО ВСАСЫВАЮЩЕГО ПАТРУБКА	mm	120 / 80	120 / 80	120 / 80
СТАНДАРТНЫЙ УЗЕЛ ПОДРЕЗНОЙ ПИЛЫ С ЭЛЕКТР . ПЕРЕМЕЩЕНИЕМ				
Д. ПОЛОТНА- Д. ОТВЕРСТИЯ ПОДРЕЗН. ПИЛЫ - ВЫСОТА РАСПИЛА	mm	125 -20 - 8	125 -20 - 8	125 -20 - 8
СКОРОСТЬ ВАЛА ПОДРЕЗНОЙ ПИЛЫ	об./мин.	7600	7600	7600
МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ ПОДРЕЗНОЙ ПИЛЫ	кВт	0,55	0,55	0,55
УРОВЕНЬ ШУМА ПО НОРМАМ ISO 7960 – РАСПИЛ ПИЛОЙ	LAeq (дБ)	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3	84,4 - 86,3
ВЫДЕЛЕНИЕ ПЫЛИ ПО НОРМАМ DIN 33893 – РАСПИЛ ПИЛОЙ	мг/м3	0,87	0,87	0,87
ВЕС НЕТТО	Кг	800	850	900

По дополнительному заказу

	Nx	Sx	Ax
НАПРАВЛЯЮЩАЯ ПИЛЫ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ИНДИКАТОРОМ И МАГНИТНОЙ ПОЛОСОЙ	○		
ДВИГАТЕЛЬ ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ 7,5 кВт (UL 60 Гц 9 кВт)	○	○	○
ШИРИНА ПРОПИЛА 1100 или 1100 мм 1500	○	○	○
КАРЕТКА С РЕЦИРКУЛЯЦИЕЙ ШАРИКОВ С УВЕЛИЧЕННЫМИ РАЗМЕРАМИ 3800 мм	○	○	○
КАРЕТКА НА КОЛЕСАХ РАЗМЕРОМ 3200 мм ИЛИ 3800 мм	○	○	○
ЗАПУСК НА ГОЛОВНОЙ ЧАСТИ КАРЕТКИ	○	○	○
ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ НАЖИМНОЙ РЫЧАГ	○	○	○
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СТОЛ С РЕЛЬСОМ	○	○	○
ПРИЖИМ ПО ВСЕЙ ДЛИНЕ 3000 мм ИЛИ 3000 мм 3600	○	○	○
УСТРОЙСТВО ДЛЯ ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПРОПИЛА С ЦИФРОВЫМ ИНДИКАТОРОМ ИЛИ БЕЗ НЕГО	○	○	○
УГОЛЬНИК С ПРОФИЛЕМ И УПОРОМ НАД КАРЕТКОЙ	○	○	○
установка дополнительного программирующего устройства 3 осей на головной части каретки			○

ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ОБОРУДОВАНИЕ И КОНСТРУКЦИИ

Paoloni Macchine srl - Via F. Meda, 3 - 61032 Fano (PU) - Italy Tel.++39.0721 854 251 Fax ++39.0721 854 001 - www.paolonimacchine.it - info@paolonimacchine.it

Cod. 8350421 - Stampa Grapho 5 - 05/2008 - Progetto grafico Zagù Associati